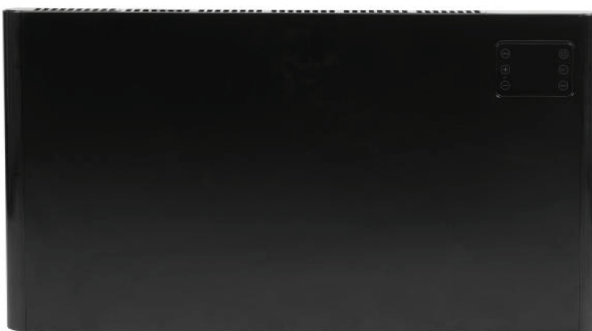
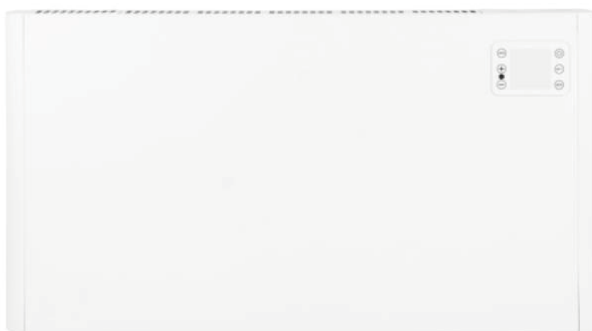


Alutherm Wi-Fi

RO

1000 / 1500 / 2000/ 2500



Model: Alutherm Wi-Fi

Datum: 31/03/2026
Verze: v15.0

EUROM[®]
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

Model:	Cod produs, varianta albă:	Cod produs, varianta neagră:
Alutherm 1000 Wi-Fi	360714	360707
Alutherm 1000 Wi-Fi (ștecher elvețian)	360721	-
Alutherm 1500 Wi-Fi	360745	361087
Alutherm 1500 Wi-Fi (ștecher elvețian)	360752	-
Alutherm 2000 Wi-Fi	360776	360769
Alutherm 2000 Wi-Fi (ștecher elvețian)	360783	360738
Alutherm 2500 Wi-Fi	360790	361117

Termostat Wi-Fi (OPȚIONAL)

Model:	Cod produs:
Termostat Wi-Fi	365764
Termostat Wi-Fi (ștecher elvețian)	365771
Termostat Wi-Fi USB-C	365788

Avertisment obligatoriu

Înainte de a utiliza (și instala) acest aparat, citiți cu atenție și în întregime instrucțiunile de utilizare.



AVERTISMENT

Unele părți ale acestui aparat se pot înfierbânta foarte tare și pot cauza arsuri.

- Trebuie acordată o atenție deosebită, în special dacă în apropiere se află copii și persoane vulnerabile.
- Înainte de curățarea și întreținerea aparatului, asigurați-vă că acesta este oprit, deconectat de la priză și complet răcit.



AVERTISMENT

Nu acoperiți aparatul pentru a evita supraîncălzirea acestuia.



AVERTISMENT

În caz de utilizare sau instalare necorespunzătoare, există pericol de electrocutare sau de incendiu.



AVERTISMENT

Nu utilizați acest aparat în încăperi mici în care se află persoane care nu sunt capabile să părăsească singure încăperea, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere permanentă.



AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți materialele textile, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 metru față de evacuarea aerului.



AVERTISMENT

Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Ingerarea ar putea duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și deces. Arsurile grave pot apărea în termen de 2 ore de la ingestie. Solicitați imediat asistență medicală.

- Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie inuți la distanță de radiat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați permanent.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și mai puțin de 8 ani au voie doar să pornească și să oprească aparatul, cu condiția ca acesta să fie plasat sau instalat în poziția sa normală de funcționare și dacă aceștia sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și mai puțin de 8 ani nu au voie să introducă ștecherul în priză, să regleze, să curețe sau să efectueze întreținerea aparatului.

- Evitați stropirea sau pătrunderea apei în aparat. Nu imersați nicio parte a aparatului în apă sau în alte lichide și asigurați-vă că aparatul nu poate cădea în apă. Dacă aparatul se udă, deconectați-l de la priză. Nu expuneți aparatul la jeturi puternice sau directe de apă.
- Înainte de instalare sau utilizare, verificați noul aparat (inclusiv cablul și ștecherul) pentru a detecta eventualele deteriorări vizibile. Nu utilizați niciodată un aparat deteriorat; returnați-l furnizorului pentru a fi înlocuit.
- Aparatul de încălzire nu trebuie să fie amplasat direct sub o priză.
- Nu utilizați acest radiat în imediata apropiere a unei căzi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați radiatorul dacă acesta a fost scăpat pe jos.
- Nu utilizați acest radiat dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.
- Amplasați radiatorul pe o suprafață orizontală și stabilă.
- Nu utilizați radiatorul până când picioarele/roțile nu sunt montate conform acestor instrucțiuni.

Avertismente obligatorii pentru instalare



AVERTISMENT

Pungile din plastic pot fi periculoase. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați această pungă la îndemâna copiilor.



AVERTISMENT

Produsul se înfierbântă foarte tare în timpul funcționării. Înainte de instalare/amplasare, asigurați-vă că aparatul este oprit, deconectat de la priză și complet răcit.



AVERTISMENT

Nu instalați/amplasați acest aparat orientat spre mobilier, perdele, hârtie, haine, lenjerie de pat, prosoape sau alte materiale inflamabile, ori la o distanță mai mică de 1 metru de acestea.



VIGYÁZAT

Pentru a evita orice pericol cauzat de rearmarea accidentală a protecției termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nici nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către furnizorul de energie.

- Instalați/amplasați aparatul numai conform procedurii descrise în acest manual.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de o persoană cu o calificare similară, pentru a evita orice pericol.

Avertisment obligatoriu privind bateriile



AVERTISMENT

Nu atingeți bateriile deteriorate sau care prezintă scurgeri! Dacă pielea, ochii sau mucoasele vin în contact cu lichidul din baterie, clătiți cât mai repede posibil zonele afectate cu o cantitate mare de apă curată. Nu vă frecați la ochi! Solicitați imediat asistență medicală!



VIGYÁZAT

Pericol de arsuri chimice! Purtați mănuși de protecție.

- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din aparat înainte de a fi încărcate.
- Nu trebuie amestecate tipuri diferite de baterii și nici baterii noi cu baterii uzate.
- Bateriile trebuie introduse respectând polaritatea corectă.
- Bateriile descărcate trebuie scoase din aparat și eliminate în siguranță.
- Dacă aparatul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- În cazul în care compartimentul pentru baterii nu se închide corect, nu mai utilizați telecomanda și nu o lăsați la îndemâna copiilor.
- Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Verificați bateriile în mod regulat. Scurgerea de substanțe chimice poate provoca deteriorări pe termen lung ale aparatului. Acordați o atenție deosebită manipulării bateriilor deteriorate sau care prezintă scurgeri.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc și nu le expuneți la temperaturi ridicate sau la lumina directă a soarelui.
- Fiți atenți la riscul de scurtcircuitare a bornelor aparatelor alimentate cu baterii sau a bateriilor în sine cu obiecte metalice.
- Nu deschideți, nu deformați și nu scurtcircuitați bateriile, deoarece acest lucru poate duce la scurgerea de substanțe periculoase.
- Nu utilizați baterii modificate sau deteriorate.

Instrucțiuni generale de siguranță pentru radiatoare



AVERTISMENT

Aparatul este echipat cu o protecție la supraîncălzire. În caz de supraîncălzire internă, acesta se va opri automat. Opriți aparatul, deconectați-l de la priză, îndepărtați sursa de supraîncălzire, lăsați-l să se răcească și apoi utilizați-l în mod obișnuit. Nu utilizați aparatul dacă sursa de supraîncălzire nu poate fi identificată sau dacă problema persistă. În acest caz, contactați întotdeauna furnizorul.



AVERTISMENT

Aparatul este echipat cu o protecție la răsturnare care îl oprește automat în caz de cădere accidentală. După aducerea aparatului în poziție verticală, funcționarea acestuia se va relua, însă înainte de a-l utiliza din nou, opriți-l, deconectați-l de la priză și verificați dacă nu s-a deteriorat. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau nefuncțional; solicitați verificarea sau repararea acestuia!

- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost conceput și în modul specificat în acest manual.
- Conectați aparatul numai la o priză de perete. Nu îl conectați la un adaptor multiplu, o prelungitoare de priză sau un adaptor de priză etc.
- Ștecherul se poate încălzi în timpul utilizării; dacă acesta se înfierbântă, deconectați aparatul de la priză și contactați un electrician.
- Tensiunea și frecvența de conectare ale aparatului trebuie să corespundă tensiunii și frecvenței prizei pe care o utilizați. Instalația electrică trebuie să fie protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal de 30 mA.
- Pentru a evita suprasolicitarea sau arderea siguranței, nu utilizați alte aparate la aceeași priză sau pe același circuit electric cu aparatul dumneavoastră dacă puterea totală depășește 2500 W (consultați plăcuța cu date tehnice).
- Priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât aparatul să poată fi deconectat rapid în caz de urgență.
- Înainte de a introduce ștecherul în priză, desfășurați complet cablul electric al aparatului și asigurați-vă că acesta nu atinge nicio parte fierbinte a aparatului și nu se poate încălzi în alt mod. Nu treceți cablul electric sub covoare, preșuri, traverse etc. și mențineți-l în afara zonelor de trecere. Aveți grijă ca nimeni să nu calce pe cablu și ca nicio piesă de mobilier să nu fie așezată pe acesta. Nu treceți cablul peste colțuri ascuțite și nu îl înfășurați prea strâns după utilizare! Evitați contactul cablului cu ulei, solvenți și obiecte ascuțite. Verificați regulat cablul pentru a detecta eventuale deteriorări. Nu răsuciți și nu îndoiți cablul electric și nu îl înfășurați în jurul aparatului, deoarece acest lucru ar putea deteriora izolația!
- Opriți aparatul de la comutatorul (principal); nu îl deconectați de la priză în timp ce este în funcțiune.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deplasa sau deconecta aparatul.
- Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în orificiile aparatului.
- Aparatul trebuie să fie conectat la o priză adecvată, cu împământare. Toate conexiunile electrice trebuie să rămână uscate în orice moment.
- Nu utilizați un cablu prelungitor, deoarece acesta poate cauza supraîncălzire și incendiu. Dacă utilizarea unui prelungitor nu poate fi evitată, asigurați-vă că acesta nu este deteriorat. Utilizați un prelungitor cu o capacitate nominală mai mare decât puterea maximă a aparatului. Desfășurați întotdeauna complet prelungitorul pentru a preveni supraîncălzirea.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este în funcțiune.
- Deconectați aparatul de la priză atunci când nu îl utilizați.
- Nu expuneți aparatul la vibrații puternice sau la solicitări mecanice.
- Acest aparat nu este adecvat pentru utilizare în spații umede, cum ar fi băile, spălătoriile etc. Nu amplasați niciodată aparatul în apropierea surselor sau recipientelor de apă (robinet, cadă, duș, toaletă, chiuvetă, piscină etc.).

Garanție

EUROM oferă o garanție de 60 de luni pentru acest aparat, de la data achiziției. Garanția nu acoperă uzura și deteriorările cauzate de utilizarea normală. Garanția își pierde valabilitatea în cazul în care defecțiunea este cauzată de utilizarea neglijentă sau neatență a aparatului. Producătorul, importatorul și furnizorul nu își asumă răspunderea pentru conectarea necorespunzătoare.

Introducere

Vă mulțumim că ați ales acest aparat EUROM. Ați achiziționat un aparat de calitate, de care vă veți bucura mulți ani. Dacă acest aparat este utilizat cu grijă și atenție, se reduce riscul de vătămare corporală sau de daune materiale.



ATENȚIE

Înainte de asamblarea, instalarea și utilizarea aparatului, este important să citiți și să înțelegeți acest manual de utilizare.

Acest manual descrie utilizarea corectă și sigură a acestui aparat. Păstrați acest manual pentru consultări viitoare. Manualul este o parte esențială a aparatului și trebuie predat noului proprietar în caz de revânzare sau schimbare a proprietarului. Acest manual a fost redactat cu cea mai mare atenție. Cu toate acestea, ne rezervăm dreptul de a îmbunătăți și modifica acest manual în orice moment. Imaginile utilizate pot diferi.

În acest manual sunt utilizate următoarele simboluri și termeni pentru a atrage atenția cititorului asupra problemelor de siguranță și informațiilor importante:



AVERTISMENT

Indică o situație periculoasă care, în cazul în care nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță, poate duce la vătămarea operatorului sau a persoanelor din apropiere, precum și la deteriorarea ușoară sau medie a produsului ori a mediului înconjurător.



ATENȚIE

Indică o situație periculoasă care, în cazul în care nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță, poate duce la deteriorarea ușoară sau medie a aparatului ori a mediului înconjurător.

Marcaj

EUROM® POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	Alutherm **** Wi-Fi Art.nr. ***** Batch *****
230V ~ 50/60Hz - ****-**** Watt	
EUROMAC B.V. - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - NETHERLANDS - info@eurom.nl	

Figura 1

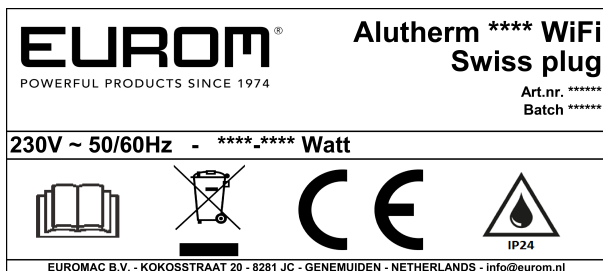


Figura 2

Parametri tehnici

Tip	Alutherm 1000 Wi-Fi	Alutherm 1500 Wi-Fi	Alutherm 2000 Wi-Fi	Alutherm 2500 Wi-Fi
Dimensiunile produsului:	61,4 x 20,8 x 45,8 cm	75,9 x 20,8 x 45,8 cm	92,2 x 20,8 x 45,8 cm	102 x 20,8 x 45,8 cm
Greutate:	3,9 kg	4,7 kg	5,5 kg	5,9 kg
Alimentare:	230V~/50–60Hz	230V~/50–60Hz	230V~/50–60Hz	230V~/50–60Hz
Putere (scăzută/ medie/ridicăta):	400/600/1000W	600/900/1500W	800/1200/2000W	1000/1500/2500W
Grad de protecție:	IP24	IP24	IP24	IP24
Clasă de protecție:	Clasa I	Clasa I	Clasa I	Clasa I
Spațiu ambiant minim:	10 m ³	15 m ³	20 m ³	25 m ³

Euromac B.V. declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.eurom.nl/declaration-of-conformity/

- Banda de frecvență Wi-Fi și Bluetooth: 2,4 ~ 2,4835 GHz
- Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în această bandă / aceste benzi de frecvență:
 - Wi-Fi: 17,5 dBm
 - Bluetooth: 6,5 dBm

Descriere

Alutherm Wi-Fi este un aparat de încălzire electric simplu, destinat utilizării în interior (Figura 3). Aparatul poate fi programat cu un temporizator zilnic și săptămânal. Alutherm Wi-Fi poate fi utilizat împreună cu aplicația Eurom Smart.

Dezambalarea aparatului

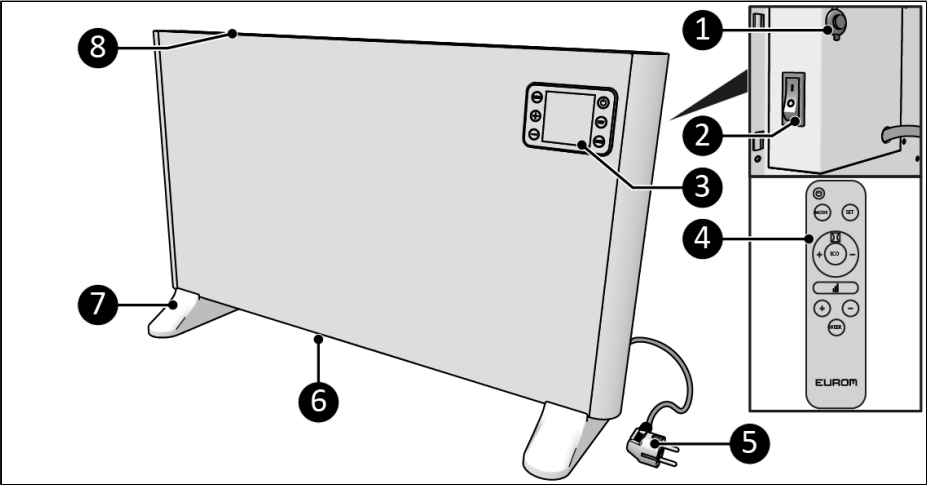


Figura 3

Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
1	Conectare senzor de temperatură extern	5	Ștecher
2	Comutator ON/OFF (PORNIT/OPRIT)	6	Grilaj de siguranță pentru admisia aerului
3	Panou de comandă și afișaj LED	7	Picioare (opțional)
4	Telecomandă	8	Grilaj de siguranță pentru evacuarea căldurii

Panou de comandă

1. Buton PORNIT/OPRIT
2. Afișaj LED
3. Buton SET (Setări)
4. Buton WEEK (Săptămână)
5. Buton MINUS
6. Receptor telecomandă
7. Buton PLUS
8. Buton MOD

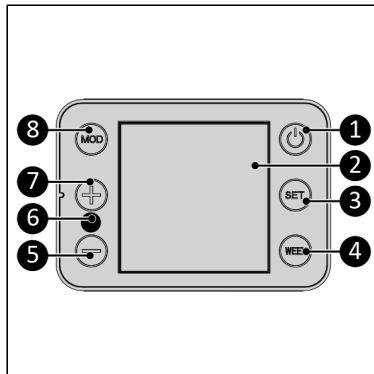


Figura 4

Afișaj LED

Dacă nu efectuați nicio modificare timp de 2 minute, afișajul LED se va stinge. Afișajul LED se va aprinde din nou la apăsarea oricărui buton.

Afișarea stării (Figura 5, poz. 1):

- Simbolul cu trei soări indică dacă radiatorul este setat la o putere scăzută, medie sau ridicată.
- Simbolul Wi-Fi indică conexiunea la rețeaua Wi-Fi.
- Litera „P” indică faptul că este activă o setare programată.
- Litera „M” indică faptul că este activă o setare manuală.

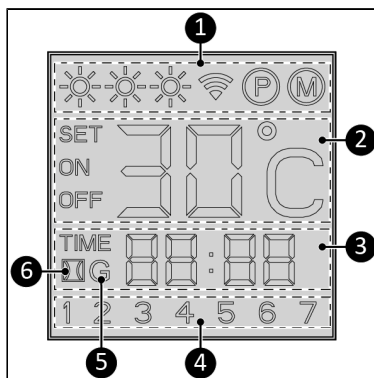


Figura 5

Indicarea temperaturii (Figura 5, poz. 2):

- SET (Setare) indică faptul că se poate seta ziua sau ora, ori că temperatura setată este afișată pe ecran.
- ON (Pornit) indică faptul că radiatorul este pornit.
- OFF (Oprit) indică faptul că radiatorul a fost oprit de la butonul PORNIT/OPRIT.
- Temperatura este afișată în grade Celsius.

Indicarea timpului (Figura 5, poz. 3):

- Ora este afișată în format de 24 de ore. Indicarea zilei (Figura 5, poz. 4):
- Cifra corespunde zilei din săptămână: 1 = luni, 2 = marți etc.

Indicarea conexiunii Wi-Fi (Figura 5, poz. 5):

- Litera „G” indică faptul că aparatul este conectat la termostatul Wi-Fi.

Sistemul de detectare a ferestrelor deschise (Figura 5, poz. 6):

- Este activ modul fereastră deschisă.

Telecomandă



Atenție

Bateriile nu sunt incluse în pachet.

1. Buton PORNIT/OPRIT
2. Buton SET (Setări)
3. Buton detectare fereastră deschisă
4. Buton circular MINUS
5. Buton MINUS
6. Buton WEEK (Săptămână)
7. Buton PLUS
8. Buton treaptă de putere
9. Buton circular PLUS
10. Buton ECO
11. Buton Mode (Mod)

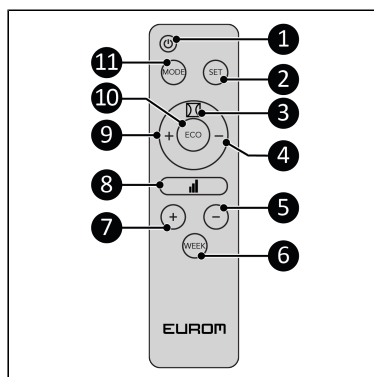


Figura 6

Transport și depozitare



AVERTISMENT

Produsul se înfierbântă foarte tare în timpul funcționării. Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este oprit, deconectat de la priză și complet răcit.

- Curățați aparatul înainte de a-l depozita.
- Transportați aparatul în poziție verticală.
- Depozitați aparatul în poziție verticală, în ambalajul original, într-un spațiu răcoros, uscat și lipsit de praf.

Montaj



AVERTISMENT

- Nu introduceți ștecherul aparatului în priză până când aparatul nu este montat sau amplasat corect la locul său.
- Respectați distanțele minime specificate în manual în timpul instalării/amplasării aparatului.
- Spațiul dintre aparat și perete trebuie să rămână întotdeauna liber.



AVERTISMENT

Nu instalați/amplasați aparatul:

- în spatele unei uși sau lângă o fereastră deschisă, unde ploaia ar putea pătrunde în aparat;
- prea aproape de obiecte mari sau sub o poliță, un dulap, perdele ori alte obstacole similare. Aerul din jurul aparatului trebuie să poată circula liber.



AVERTISMENT

Utilizați întotdeauna materiale de fixare adecvate pentru suprafața respectivă (dacă este posibil); consultați un specialist dacă este necesar.



AVERTISMENT

Nu instalați/amplasați aparatul:

- în apropierea unei surse de apă, cum ar fi o cadă, un duș sau o piscină, ori în apropierea unei ferestre deschise;
- pe suprafețe umede și evitați scurgerea lichidelor în apropierea aparatului;
- în spatele unei uși sau de-a lungul unei căi de acces circulate, pentru a evita împiedicarea;
- în spatele unei uși sau lângă o fereastră deschisă, unde ploaia ar putea pătrunde în aparat;
- pe suprafețe cum ar fi paturile sau covoarele cu fir lung, deoarece orificiile de ventilație ar putea fi blocate.



AVERTISMENT

Peretele pe care este fixat aparatul și pereții aflați la o distanță de până la 1 metru de acesta nu trebuie să fie din materiale inflamabile. Materialele trebuie să fie rezistente la temperaturi de cel puțin 200 °C fără a arde, a se topi, a se deforma sau a se aprinde. Verificați regulat ca peretele și tavanul să nu se supraîncălzească.



AVERTISMENT

Suportul/baza pe care este amplasat aparatul nu trebuie să fie din materiale inflamabile. Materialele trebuie să fie rezistente la temperaturi de cel puțin 125 °C fără a arde, a se topi, a se deforma sau a se aprinde. Verificați regulat ca peretele și tavanul să nu se supraîncălzească.



ATENȚIE

Dacă aparatul este conectat direct la rețeaua electrică, acesta trebuie instalat de un specialist, în conformitate cu reglementările locale.

Aparatul este ambalat într-o singură cutie. Îndepărtați toate materialele de ambalare și verificați dacă aparatul prezintă deteriorări. Dacă aparatul este deteriorat sau nu funcționează corespunzător, nu îl utilizați, ci contactați întotdeauna furnizorul. Păstrați ambalajul pentru depozitarea și transportul în siguranță al produsului. Aparatul poate fi montat în două moduri: așezat pe picioare sau fixat pe perete.

Montajul pe picioare

1. Așezați aparatul pe o parte, pe o suprafață moale și stabilă (Figura 7, poz. 4).
2. Amplasați picioarele (Figura 7, poz. 3) pe ambele părți ale corpului principal (Figura 7, poz. 5).
3. Fixați și strângeți picioarele cu șuruburile mici (Figura 7, poz. 1) folosind o șurubelniță Phillips (Figura 7, poz. 2).

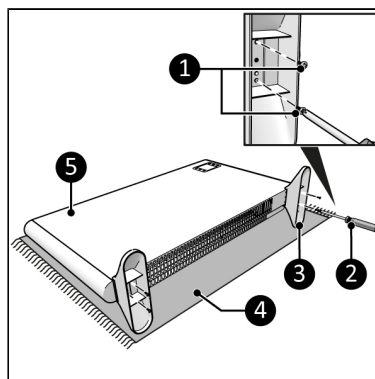


Figura 7

4. Așezați aparatul în poziție orizontală pe o suprafață fermă și neinflamabilă.
5. Distanța minimă a aparatului (Figura 8) față de alte obiecte:
 - 100 cm față de partea superioară;
 - 50 cm față de părțile laterale;
 - 30 cm față de partea din spate;
 - 50 cm față de partea din față.
6. Nu amplasați aparatul direct sub o priză electrică.

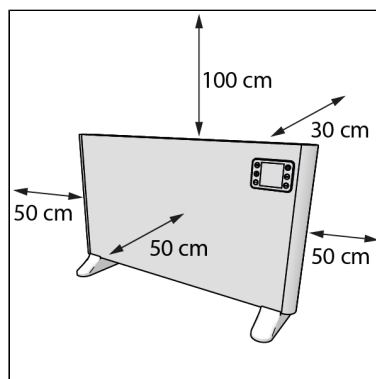


Figura 8

Montajul pe perete

1. Montați aparatul pe o suprafață verticală și fermă. Utilizați o nivelă cu bulă de aer (Figura 9, poz. 1) atunci când poziționați aparatul.
2. Distanța minimă a aparatului (Figura 9) față de alte obiecte:
 - 150 cm față de tavan;
 - 30 cm față de pereții laterali;
 - 30 cm față de podea;
 - 50 cm de spațiu liber în fața aparatului.
3. Nu efectuați montajul aparatului în următoarele locuri:
 - direct sub o priză electrică;
 - pe tavan sau pe acoperiș.
4. Executați două găuri pentru console la cel puțin 610 mm deasupra podelei. Distanța dintre găuri este de aproximativ (Figura 2, poz. A)*:
- Alutherm 1000: 255 mm;
- Alutherm 1500: 400 mm;
- Alutherm 2000: 563 mm;
- Alutherm 2500: 655 mm.
5. Introduceți diblurile în perete (Figura 2, poz. 2).
6. Fixați și strângeți consola din dreapta și din stânga (Figura 2, poz. 3) pe perete cu o șurubelniță mare (Figura 2, poz. 4), folosind șuruburile mari (Figura 2, poz. 1).

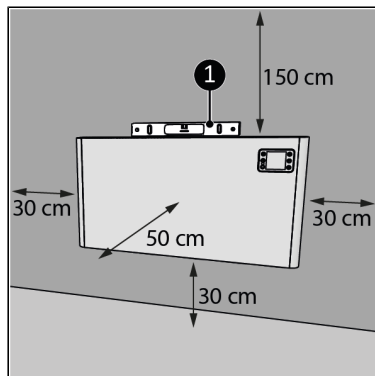


Figura 9

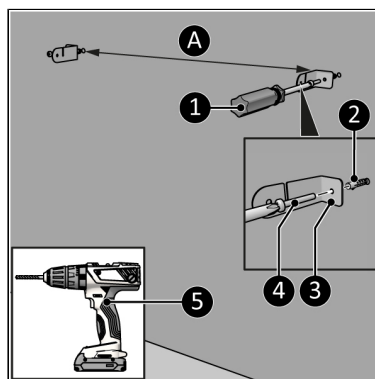


Figura 10



ATENȚIE

*Aceste două găuri sunt destinate consolelor de perete, nu sunt găuri în radiator.

7. Așezați aparatul pe o parte, pe o suprafață moale și stabilă (Figura 3, poz. 4).
8. Fixați și strângeți ambele console (Figura 3, poz. 1) pe ambele părți ale corpului principal, folosind șuruburile mici (Figura 3, poz. 5) și o șurubelniță Phillips (Figura 3, poz. 3).

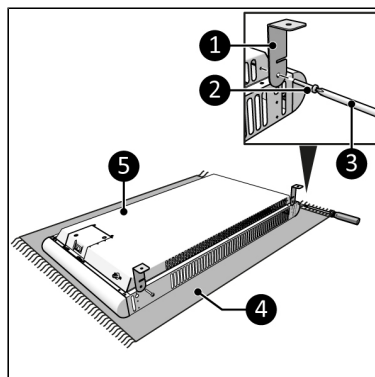


Figura 11

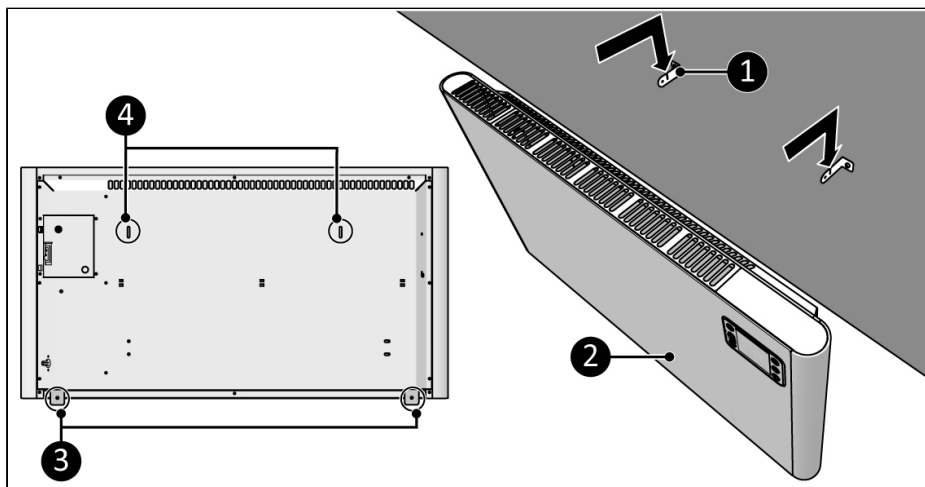


Figura 12

9. Amplasați găurile consolelor (Figura 4, poz. 4) pe consolele de pe perete (Figura 4, poz. 1).
10. Lăsați aparatul (Figura 4, poz. 2) să se fixeze în orificiile consolelor de pe perete (Figura 4, poz. 1).
11. Utilizați consolele aparatului (Figura 4, poz. 3) pentru a marca locurile pentru găurile inferioare de pe perete.
12. Scoateți aparatul de pe consolele de pe perete (Figura 4, poz. 1).

13. Executați două găuri în locurile marcate și introduceți diblurile în ele.
14. Amplasați aparatul (Figura 5, poz. 2) înapoi pe consolele de pe perete (Figura 5, poz. 1).
15. Fixați și strângeți ambele console (Figura 5, poz. 4) pe perete cu ajutorul șuruburilor mari (Figura 5, poz. 3) și al unei șurubelnițe Phillips (Figura 5, poz. 2).

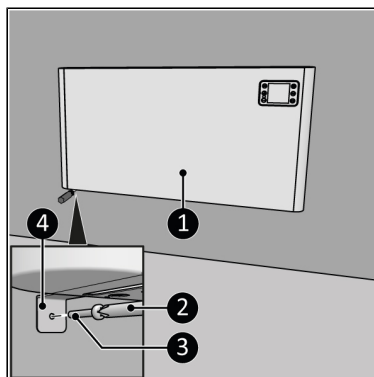


Figura 13

Senzor de temperatură (opțional)



ATENȚIE

Pentru o măsurare corectă a temperaturii, utilizați senzorul de temperatură extern.

1. Asigurați-vă că comutatorul PORNIT/OPRIT este în poziția Oprit (Figura 14, poz. 3).
2. Conectați mufa senzorului de temperatură extern la conectorul senzorului (Figura 14, poz. 2).
3. Amplasați senzorul de temperatură la cel puțin 2 metri distanță de aparat.

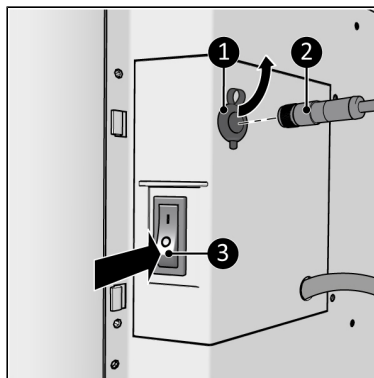


Figura 14

Instalare

1. Asigurați-vă că aparatul este montat corect.
2. Asigurați-vă că comutatorul PORNIT/OPRIT este în poziția Oprit (Figura 15, poz. 1).
3. Introduceți ștecherul (Figura 15, poz. 2) într-o priză de perete cu împământare, ușor accesibilă. Utilizați o priză de perete cu împământare și o putere minimă de 2500 de wați.

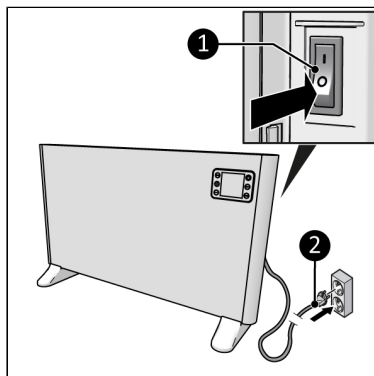


Figura 15

Telecomandă

1. Scoateți capacul (Figura 16, poz. 1).
2. Scoateți bateriile (dacă există în interior).
3. Introduceți două baterii (AAA 1,5 V) (Figura 16, poz. 2) conform marcajelor din compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că introduceți bateriile corect.
4. Puneți capacul la loc.

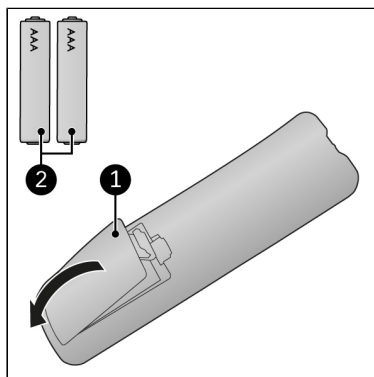


Figura 16

Utilizare

AVERTISMENT

Nu utilizați aparatul:

- în exterior sau într-un spațiu mic ($<1 \text{ m}^3$ pentru 100 wați, adică $<10 \text{ m}^3$ pentru un aparat de 1000 W sau $<25 \text{ m}^3$ pentru un aparat de 2500 W, consultați plăcuța de identificare);
- culcat, sprijinit, în poziție incorectă sau într-o poziție care nu este menționată în acest manual;
- dacă oricare dintre componentele sale este murdară sau umedă;
- în apropierea obiectelor mari, de exemplu în spatele ușilor;
- în apropierea sau în interiorul unui mediu murdar sau cu praf, cum ar fi un șantier de construcții;
- în apropierea materialelor, lichidelor sau vaporilor inflamabili, de exemplu într-o magazie, grajd sau seră;
- în apropierea altor surse de căldură sau a focului deschis;
- orientat spre o priză;
- cu un dispozitiv care pornește automat produsul, cum ar fi un temporizator, un variator de tensiune sau alt aparat similar;
- cu alte accesorii decât cele recomandate de producător;
- dacă aparatul nu este fixat corespunzător;
- în fața sau la o distanță mai mică de 1 metru de mobilier, perdele, hârtie, îmbrăcăminte, lenjerie de pat, prosoape sau alte materiale inflamabile;
- dacă aparatul, cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate, nu funcționează corect, emit zgomote neobișnuite, un miros ciudat sau dacă este vizibil fum. Opriți imediat utilizarea aparatului și deconectați-l de la sursa de alimentare.



AVERTISMENT

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că:

- manipulați aparatul cu mâinile uscate;
- aparatul este montat/amplasat în siguranță;
- evacuarea aerului cald și orificiile de ventilație ale aparatului nu sunt blocate.



AVERTISMENT

Produsul se înfierbântă foarte tare în timpul funcționării. Nu atingeți produsul în timpul funcționării și timp de cinci minute după oprire.



AVERTISMENT

Nu acoperiți și nu blocați niciodată aparatul și nu așezați pe acesta obiecte precum haine, prosoape, păături, perne etc.



**AVERTISMENT**

Nu utilizați niciodată aparatul pentru uscatul hainelor.

**AVERTISMENT**

Nu utilizați niciodată acest aparat până când nu este montat corect.

**ATENȚIE**

Pe lângă controlul manual, acest aparat poate fi comandat și prin intermediul unei aplicații sau al unui temporizator. Indiferent de modul în care comandați aparatul, respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță!

**ATENȚIE**

La pornire sau oprire, aparatul poate emite un zgomot. Acesta este cauzat de dilatarea sau contractarea materialului în timpul încălzirii sau răcirii.

**ATENȚIE**

La oprirea aparatului de la comutatorul PORNIT/OPRIT sau la deconectarea acestuia de la priză, setările pentru zi și oră se vor reseta la valorile implicite.

1. Comutați comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția Pornit (Figura 17, poz. 1).
2. Afișajul (Figura 17, poz. 2) va indica opțiunea ZAP (Oprit).
3. Apăsați comutatorul PORNIT/OPRIT.
4. Apăsați și mențineți apăsat butonul SET (Setări) până când pe afișaj apare SET (Setări).
5. Utilizați butoanele plus și minus pentru a selecta ziua corectă și confirmați cu butonul SET (Setări).
6. Utilizați butoanele plus și minus pentru a seta ora corectă:
 - orele, confirmați cu butonul SET (Setări);
 - minutele, confirmați cu butonul SET (Setări).

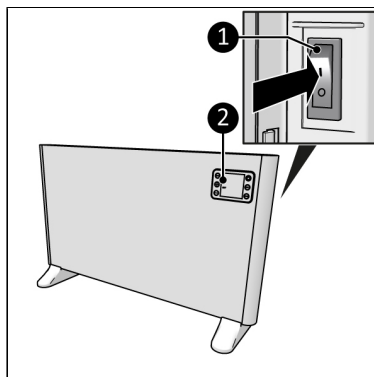


Figura 17

7. Apăsați butonul MODE (Mod) și selectați funcția dorită: setare manuală sau programată.

Setare manuală

1. Utilizați butoanele plus și minus pentru a selecta puterea radiatorului. Simbolul cu trei sori indică dacă radiatorul este setat la o putere scăzută, medie sau ridicată.

Setare programată

1. Utilizați butoanele plus și minus pentru a seta temperatura dorită a aparatului. Aparatul va selecta automat puterea corespunzătoare pentru a atinge și menține temperatura dorită;
 - când temperatura ambiantă depășește temperatura dorită, aparatul trece de la puterea ridicată la puterea medie;
 - la fiecare 10 minute, aparatul verifică temperatura ambiantă și ajustează puterea:
 - dacă temperatura ambiantă este cu mai mult de 1 grad mai mică decât temperatura dorită, aparatul crește puterea;
 - dacă temperatura ambiantă este în intervalul de 1 grad sub și 1 grad peste temperatura dorită, aparatul va menține aceeași putere;
 - dacă temperatura ambiantă este cu mai mult de 1 grad mai mare decât temperatura dorită, aparatul reduce puterea.

În majoritatea cazurilor, aparatul va încălzi încăperea la o temperatură puțin mai mare decât cea dorită. Pentru a economisi energie, se recomandă să nu setați temperatura dorită prea sus și să o ajustați corespunzător.

Setarea temporizatorului săptămânal



ATENȚIE

Temporizatorul săptămânal poate fi setat de la telecomandă, dar este mai ușor de setat cu ajutorul aplicației Eurom Smart.

1. Asigurați-vă că este selectată setarea programată.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK (Săptămână) până când pe afișaj apare 01.
3. Utilizați butoanele plus și minus pentru a selecta setarea dorită:
 - 01 – setare unică (trebuie să se încadreze în săptămâna curentă).
 -][– setare săptămânală (se repetă în fiecare săptămână).
4. Confirmați cu butonul SET (Setări); pe afișaj va începe să clipească opțiunea ON (Pornit).
5. Utilizați butoanele plus și minus pentru a seta:
 - ziua dorită, confirmați cu butonul SET (Setări);
 - temperatura dorită, confirmați cu butonul SET (Setări);
 - ora dorită (orele), confirmați cu butonul SET (Setări);
 - ora dorită (minutele), confirmați cu butonul SET (Setări);
6. Pe afișaj va apărea 01 SET OFF (Setare oprire); repetați pasul 5 pentru a seta ora de oprire.
7. Pe afișaj va apărea 02. Sunt disponibile două opțiuni:

- Setati ora urmatoarei porniri si opriri. Repetati pasii 5 si 6 pentru fiecare interval dorit. Asigurati-va ca setarile individuale ale temporizatorului nu intra in conflict intre ele. Se pot seta maximum 28 de optiuni pe saptamana si 4 pe zi.
 - Daca ati terminat de setat orele de pornire si oprire, asteptati pana cand afisajul revine la setarea standard.
8. Pe afisaj va apare litera P, iar aparatul se va porni si se va opri automat la ora setata.

Vizualizarea setarilor temporizatorului saptamanal

1. Apasati repetat butonul WEEK (Saptamana). Pe ecran vor apare succesiv urmatoarele setari ale temporizatorului:
 - unica sau repetata;
 - setarea temperaturii;
 - ora de pornire a temporizatorului;
 - ora de oprire a temporizatorului;
 - urmatoarea setare a temporizatorului.

Sunt afisate toate cele 28 de setari, inclusiv cele care nu au fost configurate.

Dezactivarea temporizatorului saptamanal

1. Apasati si mentineti apasat butonul WEEK (Saptamana) pana cand pe afisaj incepe sa clipeasca 01 sau][.
2. Apasati si mentineti apasat butonul MOD (Mod) pana cand ora dispare de pe afisaj; acest lucru indica faptul ca datele sunt pastrate, dar nu vor fi active. Apasati din nou butonul MOD (Mod) pana cand ora reapare pentru a reactiva temporizatorul.

Stergerea setarilor temporizatorului saptamanal

1. Apasati si mentineti apasat butonul WEEK (Saptamana) pana cand pe afisaj apare 01 sau][.
2. Apasati scurt butonul SET (Setari) pentru a naviga prin 01 –][si ON/OFF (Pornit/Oprit).
3. Cand pe afisaj apare numarul setarii pe care doriti sa o modificati, mentineti apasat butonul SET (Setari) putin mai mult timp. Veți auzi un semnal sonor scurt, iar setarea respectivă va fi ștersă.
4. Dacă doriți să ștergeți toate setările temporizatorului, apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK (Saptamana). Apasati si mentineti apasate simultan butoanele MOD (Mod) si SET (Setari) pana cand auziti un semnal sonor. Pe afisaj va apare 88:88, ceea ce inseamna ca toate setarile au fost șterse.

Sistemul de detectare a ferestrelor deschise

1. Activati modul apasand butonul pentru fereastră deschisă. Pe afisaj va apare indicatorul pentru fereastră deschisă.
2. Când temperatura ambiantă scade cu 5 °C sau mai mult în decurs de 15 minute, aparatul trece în modul de așteptare (standby), iar indicatorul pentru fereastră deschisă va începe să clipească pe afisaj.
3. Dezactivati modul apasand din nou butonul pentru fereastră deschisă.

Modul ECO

Pe telecomandă există un buton ECO pentru economisirea energiei. Aparatul va menține temperatura camerei la 16 °C.

1. Activati modul apasand butonul ECO. Pe afisaj va apare EC.
2. Dezactivati modul apasand din nou butonul ECO.

Dacă radiatorul funcționează în modul ECO și se activează o setare a temporizatorului, aparatul va începe să funcționeze conform acelei setări. Când perioada setată prin temporizator se încheie și aparatul se oprește, acesta nu va reveni la modul ECO.

Aplicația Eurom Smart



ATENȚIE

Nu utilizați temporizatorul săptămânal creat pe aparat în același timp cu temporizatorul săptămânal creat în aplicația Eurom Smart. Setările temporizatorului create în aplicația Eurom Smart nu sunt vizibile pe afișajul aparatului. Setările temporizatorului create pe aparat nu sunt vizibile în aplicația Eurom Smart.



ATENȚIE

La prima conectare a aparatului Eurom, se recomandă să activați funcția Bluetooth pe smartphone. Astfel, conectarea va fi mult mai rapidă și mai ușoară.

Aparatul poate fi comandat prin intermediul unei aplicații de pe smartphone sau tabletă. Puteți utiliza aplicația Eurom Smart pentru următoarele acțiuni:

- pornirea și oprirea aparatului;
- reglarea temperaturii;
- activarea modului ECO.

În cadrul temporizatorului săptămânal, aplicația poate fi utilizată pentru a seta până la douăzeci de opțiuni de pornire și oprire pe zi.

1. Deschideți manualul aplicației Eurom Smart scanând codul QR (Figura 18) sau accesați pagina www.eurom.nl/en/manuals.
2. Completați datele în aplicația Eurom Smart.
 - Dacă aparatul este conectat la rețeaua Wi-Fi, pe afișaj va apărea simbolul Wi-Fi.
 - Dacă simbolul Wi-Fi clipește, aparatul nu este conectat.



Figura 18

Temporizator inteligent

1. Creați un program de zile și ore în aplicația Eurom Smart. Setările temporizatorului din aplicație:
 - vor fi salvate în aparat;
 - nu vor fi vizibile pe afișajul aparatului;
 - vor rămâne disponibile după deconectarea de la rețeaua Wi-Fi;

- vor rămâne disponibile chiar dacă aparatul este oprit sau deconectat de la priză;
- pot fi șterse numai prin intermediul aplicației. Verificați regulat datele din aplicație.

Resetarea conexiunii Wi-Fi

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul MODE (Mod) până când se aude un semnal sonor. Conexiunile existente vor fi șterse. Simbolul Wi-Fi va începe să clipească și se va putea stabili o nouă conexiune.

Dezactivarea conexiunii Wi-Fi

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul On/Off (Pornit/Oprit) până când se aude un semnal sonor. Conexiunea Wi-Fi se va dezactiva, iar simbolul Wi-Fi va dispărea de pe afișaj.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul On/Off (Pornit/Oprit) până când se aude un semnal sonor. Conexiunea Wi-Fi se va activa, iar simbolul Wi-Fi va apărea pe afișaj.

Compatibil cu termostat Wi-Fi (opțional)

Acest aparat poate fi conectat opțional la un termostat Wi-Fi. Temperatura este măsurată la termostatul Wi-Fi în loc de aparat. Acest lucru asigură un nivel optim de confort. Aparatul va încălzi până când este atinsă temperatura setată pe termostatul Wi-Fi.

La un singur termostat Wi-Fi pot fi conectate mai multe aparate. Toate aparatele conectate se vor porni și se vor opri simultan.

Utilizarea termostatului Wi-Fi:

1. Introduceți termostatul Wi-Fi în priză.
2. Descărcați aplicația Eurom Smart pe un dispozitiv (mobil).
3. Deschideți aplicația Eurom Smart.
4. Adăugați termostatul Wi-Fi și celelalte aparate în aplicația Eurom Smart.
5. Accesați aparatul (aparatele) și apăsați butonul Pairing (Asociere) pentru a asocia aparatul cu termostatul Wi-Fi.

Aparatul este conectat la termostatul Wi-Fi. În aplicația Eurom Smart și pe aparat se va aprinde simbolul G. Acum vă puteți bucura de un nivel optimizat de confort al încălzirii electrice continue.

Modul ECO

Aplicația Eurom Smart are un buton ECO. Modul ECO menține temperatura din încăpere la 16 °C.

1. Activați modul apăsând butonul ECO. Pe afișaj va apărea EC.
2. Dezactivați modul apăsând din nou butonul ECO.

Dacă radiatorul funcționează în modul ECO și se activează o setare a temporizatorului, aparatul va începe să funcționeze conform acelei setări. Când perioada setată prin temporizator se încheie, aparatul nu va reveni la modul ECO.

Oprirea din funcționare



AVERTISMENT

Produsul se înfierbântă foarte tare în timpul funcționării. Asigurați-vă că aparatul este oprit, deconectat de la priză și complet răcit.

**ATENȚIE**

- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate ștecherul din priză și nu îl folosiți pentru a transporta aparatul.
- Nu înfășurați cablul prea strâns sau în bucle strânse.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.

1. Asigurați-vă că comutatorul PORNIT/OPRIT este în poziția Oprit.
2. Scoateți cablul de alimentare din priză.
3. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l manipula.
4. Strângeți cablul de alimentare.
5. Scoateți bateriile din telecomandă.

Întreținerea**AVERTISMENT**

Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.

**ATENȚIE**

- Nu efectuați nicio reparație sau modificare asupra acestui aparat (inclusiv asupra cablului și ștecherului).
- Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate de către un specialist autorizat de EUROM.

În cazul în care cablul electric sau ștecherul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de un tehnician de service sau de o persoană cu o calificare similară, pentru a evita orice pericol.

Curățarea**AVERTISMENT**

Produsul se înfierbântă foarte tare în timpul funcționării. Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că este oprit, deconectat de la priză și complet răcit.

**ATENȚIE**

- Păstrați aparatul curat. Praful, murdăria sau depunerile din aparat duc adesea la supraîncălzire. Îndepărtați regulat depunerile.
- Preveniți pătrunderea apei în aparat. Nu scufundați nicio parte a aparatului în apă sau în alte lichide.

Se recomandă curățarea aparatului după fiecare utilizare și înainte de depozitare.

1. Îndepărtați praful și murdăria din orificii cu ajutorul unui aspirator.
2. Ștergeți produsul cu o lavetă umedă, curată, moale și care nu lasă scame, sau cu o perie moale.
3. Lăsați aparatul să se usuce complet înainte de utilizare sau depozitare.

Eliminarea ca deșeu



Acest marcaj indică faptul că, în întreaga UE, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul uzat, utilizați sistemele de colectare și returnare sau contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru a-l recicla în siguranță pentru mediu.

Din motive de siguranță, aparatul poate fi dezasamblat numai de către producător.

Înainte de eliminare, scoateți bateria din telecomandă și eliminați-o în recipientele de colectare corespunzătoare din magazine și supermarketuri, în conformitate cu legile și reglementările locale.

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, The Netherlands

T: (+31) 038 385 43 21

E: info@eurom.nl

I : www.eurom.nl

Model: Alutherm Wi-Fi

Datum: 31/03/2026

Verze: v15.0

EUROM[®]

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974